

CHARMANT GROUP vahvistaa, että nämä aurinkolasit täyttävät EU-asetuksen 2016/425 vaatimukset.  
Myös eurooppalaisen normin EN ISO 12312-1:2013 A1:2015 (European Norm) mukaiset vaatimukset täyttyvät.

#### MEKAANINEN KESTÄVYYS:

Nämä aurinkolasit on tarkoitettu käytettäväksi normaaleissa olosuhteissa, joissa ei ole mitään erityistä mekaanisen suojautumisen tarvetta.

SUODATUS-KATEGORIA	KUVAUS	Käyttö	Symboli
0		Vähentävät auringon häikäisyä erittäin rajoitettusti	 IEC 60417-5955
1	Vaaleasävyiset aurinkolasit	Vähentävät auringon häikäisyä rajoitettusti	 ISO 7000-2948
2		Suojaavat auringon häikäisyltä hyvin	 ISO 7000-2949
3	Yleiskäyttöiset aurinkolasit	Suojaavat auringon häikäisyltä erittäin hyvin	 ISO 7000-2950
4	Erittäin tummat erikoiskäyttöön tarkoitetut aurinkolasit, jotka vähentävät auringon häikäisyä erittäin hyvin	Erittäin hyvä suojaus voimakkaalta auringon häikäisyltä esim. merellä, lumikentillä, korkeilla vuorilla tai autiomaassa	 ISO 7000-2951

#### VAROITUS:

**Tuote ei sovi seuraaviin käyttötarkoituksiin:**

- Katseleminen suoraan aurinkoon.
- Altistus keinotekoisille UV-säteille tai keinotekoiselle valonlähteelle, esim. solarium.
- Ajaminen heikossa valaistuksessa tai yöllä.
- Silmien suojaus mekaanisilta iskuilta.



Aurinkolaseja ei myöskään ole tarkoitettu käytettäväksi liikenteessä yöllä tai muissa huonoissa valaistusolosuhteissa. Näissä tapauksissa aurinkolaseihin on kiinnitetty asiasta kertova merkki tai teksti. Yleisesti tämä koskee kaikkia suodatusluokan 4 aurinkolaseja.

#### PUHDISTAMINEN JA HUOLTO:

- Säännöllinen aurinkolasien puhdistaminen parantaa näkemistä ja näkömukavuutta.
- Puhdistamiseen käytetään haaleaa vettä ja tarvittaessa yleisesti silmälasien puhdistukseen tarkoitettuja puhdistusaineita. Kuivaamiseen suositellaan pehmeää, nukkaamatonta liinaa, esim. mikrokuituliinaa.
- Älä koskaan käytä aurinkolasien puhdistamiseen minkäänlaisia liuottimia tai muita kemiallisia aineita!  
Aurinkolaseihin saattaa runsaassa käytössä muodostua naarmuja tai himmeitä alueita. Tällainen kuluminen on normaalia.

Käännä optikkosi puoleen, mikäli haluat tällaisissa tapauksissa vaihdattaa uudet linssit kuluneitten tilalle. Linssijä on saatavissa optikkoliikkeistä.





Nämä aurinkolasit on valmistanut: CHARMANT GROUP

Tämä dokumentti on olennainen osa tuotetta. Se tulee säilyttää koko aurinkolasien elinkaaren ajan.

CHARMANT GROUP patvirtina, kad šie saulės akiniai ES reglamento 2016/425 reikalavimus.  
Jie taip pat atitinka Europos standartą EN ISO 12312-1:2013 A1:2015.

#### MECHANINIS ATSPARUMAS:

Mechaninis atsparumas užtikrinamas esant įprastoms naudojimo sąlygoms, kai konkrečios apsaugos charakteristikos nėra numatytos.

FILTRO KLASĖ	APRAŠYMAS	Naudojimas	Simbolis
0		Labai ribotas saulės spindulių poveikio sumažinimas	 IEC 60417-5955
1	Šviesūs akiniai nuo saulės	Nepakankama apsauga nuo saulės spindulių	 ISO 7000-2948
2		Gera apsauga nuo saulės spindulių	 ISO 7000-2949
3	Bendros paskirties akiniai nuo saulės	Aukšto lygio apsauga nuo saulės spindulių	 ISO 7000-2950
4	Labai tamsūs specialios paskirties akiniai nuo saulės, labai stipriai sumažina saulės spindulių poveikį	Ypač efektyvi apsauga nuo stiprios saulės šviesos, pvz., prie jūros, apsnigtuose laukuose, kalnuose ar dykumoje	 ISO 7000-2951

#### DĖMESIO:

Ši prekė netinka naudoti tokiais atvejais:

- Žiūrėti tiesiai į saulę.
- Tose vietose, kur yra dirbtinių UV spindulių ar dirbtinės šviesos šaltinių, pvz., solariumuose.
- Vairuoti esant prastam apsvietimui ar naktį.
- Neapsaugo nuo mechaninių sužeidimų pavojaus.



Net jeigu yra rašytinis pranešimas ar simbolis, šių akinių naudoti vairuojant negalima.  
Dažniausiai taikytina visiems akiniams, kurių filtro klasė yra ketvirta (4).

#### VALYMAS IR PRIEŽIŪRA:

- Reguliariai valomi saulės akiniai pagerina matymą ir regėjimo komfortą.
- Valyti šiltu vandeniu ir, jeigu reikia, paprastu akinių valikliu, naudoti minkštą servetėlę nususinimui.
- Nenaudoti tirpiklių ar kitų cheminių medžiagų!  
Intensyviai naudojant, gali atsirasti įbrėžimų ar mažų matinių plotų.

Šie pokyčiai yra natūralus nusidėvėjimas. Prašome kreiptis į specialistus, kurie gali pakeisti filtra.  
Originalius filtrus galite įsigyti vietos optikos parduotuveje.

Saulės akinių gamintojas: CHARMANT GROUP

Šis dokumentas yra neatsiejama gaminio dalis. Laikykite jį su akiniais nuo saulės.

CHARMANT GROUP igazolja, hogy az Ön által vásárolt napszemüveg megfelel az Európai Unió 2016/425/EU számú rendeletében foglalt követelményeknek. A napszemüveg szintén megfelel az EN ISO 12312-1:2013 A1:2015-es számú európai normában támasztott követelményeknek.


**MECHANIKAI BEHATÁSOKKAL SZEMBEN TANÚSÍTOTT ELLENÁLLÁS:**  
A mechanikai behatásokkal szembeni védelem a termék szokásos, rendeltetésszerű használatára során bekövetkező, abból eredő mechanikai hatások elleni védelemre értendő.

SZÜRŐ KATEGÓRIA	LEÍRÁS	Használat	Symbol
0		A visszaverődő napfényt csak nagyon enyhén tompítja	 IEC 60417-5955
1	Eryhén színezett lencsés napszemüveg	Korlátozott védelem a napfény ellen	 ISO 7000-2948
2		Megfelelő védelem a napfény ellen	 ISO 7000-2949
3	Általános célú napszemüveg	Nagyfokú védelem a napfény ellen	 ISO 7000-2950
4	Nagyon sötét napszemüveg speciális célokra, nagyon magas védelem a napfény ellen.	Nagyon magas védelem extrém napsütés esetére, mint például a tengeren, havas tájon, hegyeken vagy a sivatagban	 ISO 7000-2951

**FIGYELMEZTETÉS:**

**A termék nem alkalmas** a következő esetekben való használatra:

- Belenézni egyenesen a Napba.
- Mesterséges UV sugaraknak vagy mesterséges fényforrásnak való kitevés, mint például a szolárium.
- Gyenge fényben vagy éjszaka való vezetéskor.
- Mechanikai behatás veszélye elleni szemvédelemre.

 Amennyiben ezt a jelzést látja, vagy írásos formában találkozik ezzel a figyelmeztetéssel, az adott napszemüveg nem alkalmas autóvezetés közbeni használatra. **A fentiek általánosságban érvényesek** ISO 7000-2952B az összes napszemüvegre, mely a 4. optikai kategóriába tartozik.

**TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS:**

- A napszemüveg rendszeres tisztítása hozzájárul a tisztább látványhoz és az optikai komfortozhoz.
- Tisztítsa folyó meleg víz alatt. Amennyiben szükséges használjon szemüvegtisztító folyadékot, vagy háztartási mosogatószer. Használjon egy puha, nyomot nem hagyó anyagdarabot szárításhoz.
- Ne használjon egyéb tisztítószereket és vegyszereket.

A szokásosnál intenzívebb használat során apró karcok, illetve kisebb matt foltok keletkezhetnek. A fenti elváltozások hosszabb használat során normálisnak tekinthetőek. Amennyiben a lencse cseréje szükségessé válik kérjük, forduljon optikus szakemberhez. Eredeti lencsékért kérjük forduljon optikusához.


A napszemüveget gyártotta a: CHARMANT GROUP

Ez a dokumentum, melyet a kezében tart az Ön által megvásárolt termékhez tartozik. Kérjük tartsa meg ezt a dokumentumot, mindaddig amíg a termékünket használja.

Bekräftar CHARMANT GROUP att dessa solglasögon uppfyller kraven för EU-förordning 2016/425. Den europeiska normen EN ISO 12312-1:2013 A1:2015 är också uppfyllt.

**MEKANISK STABILITET**


Passande för vardagligt bruk där specifika skyddsbehov ej är förutsedda.

FILTER-KATEGORI	BESKRIVNING	Användning	Symbol
0		Mycket begränsad minskning av solens bländande ljus	 IEC 60417-5955
1	Ljustonade solglasögon	Begränsat skydd mot solens bländande ljus	 ISO 7000-2948
2		Gott skydd mot bländande solljus	 ISO 7000-2949
3	Solglasögon för allmänna ändamål	Starkt skydd mot bländande solljus	 ISO 7000-2950
4	Mycket mörka solglasögon för speciella ändamål, mycket kraftig minskning av bländande solljus	Mycket starkt skydd mot extremt bländande solljus, t.ex. till havs, över snöfält, på höga berg eller i öknerna	 ISO 7000-2951

**VARNING:**

**Produkten lämpar sig inte** för följande användningsområden:

- Titta direkt mot solen.
- Exponering för artificiell UV-strålning eller artificiella ljuskällor, t.ex. i solarium.
- Körning i svagt ljus eller på natten.
- Skyddsglasögon mot farlig mekanisk inverkan.

 Ifall denna symbol finns eller det finns en skriftlig varning, är dessa glasögon inte anpassade för att användas i trafik. Detta gäller generellt för alla glasögon med filter kategori 4.

**RENGÖRING OCH UNDERHÅLL:**

- Regelbunden rengöring av solglasögonen förbättrar syn och optisk komfort.
- Rengör med varmt vatten och om nödvändigt standardglasögonrengöringsmedel. Använd en mjuk duk att torka med.
- Använd inte lösningsmedel eller andra kemikalier! Intensiv användning kan leda till små matta områden eller repor.

Sådana förändringar klassas som normalt slitage vid regelbunden användning. Låt en specialist byta ut glaset. Originalglas är tillgängliga hos din lokala optiker.






Dessa solglasögon är framställda av: CHARMANT GROUP

Detta dokument är en väsentlig del av produkten. Var god och behåll dokumentet under solglasögonens livslängd.

CHARMANT GROUP confirmă că acești ochelari de soare sunt în conformitate cu cerințele Regulament UE 2016/425. Norma europeană EN ISO 12312-1:2013 A1:2015 este de asemenea îndeplinită.

#### REZISTENȚA MECANICĂ:


Protecția mecanică este asigurată pentru condiții normale de utilizare pentru care nu sunt prevăzute caracteristici speciale de protecție.

FILTRU	DESCRIERE	Utilizare	Simbol
0	Ochelari de soare culoare deschisă	Reducere foarte mică a strălucirii soarelui	 IEC 60417-5955
1		Protecție limitată împotriva luminii soarelui	 ISO 7000-2948
2	Ochelari de soare pentru uz general	Protecție bună împotriva luminii soarelui	 ISO 7000-2949
3		Protecție ridicată împotriva luminii soarelui	 ISO 7000-2950
4	Ochelari de soare pentru uz special, reducerea luminii foarte puternice a soarelui	Protecție foarte mare împotriva luminii foarte puternice a soarelui, de ex., pe mare, câmpuri acoperite cu zăpadă, pe munți înalți sau în deșert.	 ISO 7000-2951

#### ATENȚIE:

Produsul nu este adecvat pentru următoarele utilizări:

- Privire direct spre soare.
- Expunere la raze ultraviolete artificiale sau la surse de lumină artificială, de ex. solar.
- Conduc noaptea sau în lumină slabă.
- Protecția ochilor împotriva pericolelor de impact mecanice.

 Cand apare inscripționat **acest simbol** sau **sau o notă scrisă:**  
 < Nu se recomandă utilizarea produsului pentru conduc autovehicule pe timp de noapte. > **Aceasta se aplică în general ochelarilor de soare cu un filtru de categoria 4.**  


#### CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Curățarea periodică a lentilelor ochelarilor de soare în mod regulat asigură o vizibilitate mai bună și mai mult confort.
- Spălați cu apă caldă și dacă este necesar folosiți un produs de curățare standard pentru ochelari sau un detergent lichid. Folosiți o lavetă moale pentru șters.
- La curățarea lentilelor nu folosiți diluanți sau alte produse chimice.

În caz de utilizare intensă pot să apară mici zone mate sau zgârieturi.

Aceasta reprezintă o uzură normală, în acest caz schimbați filtrul la un specialist.

Filtrele originale sunt disponibile la reprezentantul nostru local.






Acești ochelari de soare sunt produși de societatea: CHARMANT GROUP

Prezentul document este parte integrantă a produsului. Vă rugăm să păstrați acest document pe întreaga durată de viață a ochelarilor.

CHARMANT GROUP potwierdza, iż te okulary przeciwsłoneczne są zgodne z wymaganiami Rozporządzenia UE 2016/425. Ponadto, spełniona jest również Norma Europejska EN ISO 12312-1:2013 A1:2015.

#### ODPORNOŚĆ MECHANICZNA:



Zabezpieczenie mechaniczne w normalnych warunkach użytkowania, przy nieprzewidzianych szczegółowych właściwościach ochronnych.

FILTR KATEGORIA	OPIS	Użycie	Symbol
0	Przyciemniane okulary przeciwsłoneczne	Bardzo ograniczona redukcja blasku słonecznego	 IEC 60417-5955
1		Ograniczona ochrona przeciw blaskowi słońca	 ISO 7000-2948
2	Okulary przeciwsłoneczne do ogólnego użytku	Dobra ochrona przeciw blaskowi słońca	 ISO 7000-2949
3		Wysoka ochrona przeciw blaskowi słońca	 ISO 7000-2950
4	Bardzo ciemne okulary przeciwsłoneczne specjalnego użytku, bardzo duża redukcja blasku słońca	Bardzo duża ochrona przeciw ekstremalnie wysokiemu blaskowi słońca np. nad morzem, w terenie pokrytym śniegiem, w wysokich górach lub na pustyni.	 ISO 7000-2951

#### UWAGA:

Ten produkt nie jest dostępny w następujących celach:

- Patrzenie prosto w słońce.
- Ekspozycja na sztuczne promienie UV lub sztuczne źródła światła np. solarium.
- Prowadzenie przy słabym oświetleniu lub w nocy.
- Ochrona oczu przeciw zagrożeniu oddziaływania mechanicznego.

 W przypadku umieszczenia tego symbolu lub wyraźnego pisemnego ostrzeżenia, okulary te nie nadają się do prowadzenia pojazdów mechanicznych. Ta ogólna zasada dotyczy wszystkich okularów z 4 kategorią filtra.  


#### CZYSZCZENIE ORAZ KONSERWACJA:

- Regularne czyszczenie okularów poprawia widoczność oraz komfort użytkowania.
- Okulary należy czyścić przy użyciu ciepłej wody oraz, jeśli konieczne, standardowego środka myjącego do okularów lub płynu do mycia naczyń. Osuszyć delikatną tkaniną.
- Nie należy korzystać z rozpuszczalników lub innych środków chemicznych!

W przypadku intensywnego użytkowania okularów, mogą pojawić się niewielkie obszary zmatowienia lub zadrapania. Zmiany takie odzwierciedlają normalne zużycie się okularów w wyniku ich eksploatacji. Prosimy udać się do specjalisty w celu wymiany filtra. Originalne filtry dostępne są w lokalnych zakładach optycznych.

Okulary przeciwsłoneczne wyprodukowane zostały przez: CHARMANT GROUP






Niniejszy dokument stanowi integralną część produktu. Należy zachować niniejszy dokument przez cały okres użytkowania okularów przeciwsłonecznych.



CHARMANT GROUP týmto dokumentom potvrdzuje, že tieto slnečné okuliare zodpovedajú požiadavkám EÚ smernice 2016/425. Sú tiež v súlade s európskou normou EN ISO 12312-1:2013 A1:2015.

#### MECHANICKÁ ODOLNOSŤ:

Slnečné okuliare sú vhodné pre bežné podmienky nosenia bez zvláštnych nárokov na údržbu.

KATEGÓRIA FILTRA	POPIS	Použitie	Symbol
0	Slnečné okuliare so svetlým odtieňom	Veľmi nízka ochrana voči slnečnému svetlu	 IEC 60417-5955
1		Obmedzená ochrana voči slnečnému svetlu	 ISO 7000-2948
2	Slnečné okuliare na bežné použitie	Dobrá ochrana voči slnečnému svetlu	 ISO 7000-2949
3		Vysoká ochrana voči slnečnému svetlu	 ISO 7000-2950
4	Veľmi tmavé okuliare na zvláštne účely, veľmi nízka priepustnosť slnečného svetla	Veľmi vysoká ochrana voči extrémne silnému slnečnému svetlu, napr. pri mori, na snehu, vo vysokohorskom teréne alebo v púšti	 ISO 7000-2951

#### UPOZORNENIE:

Tento výrobok nie je vhodný pre nasledujúce použitie:

- Pozeranie do priameho slnka.
- Vystavenie umelému UV žiareniu alebo umelému zdroju svetla, napr. v soláriu.
- Soférovanie za slabej viditeľnosti alebo v noci.
- Ochrana zraku voči mechanickému nárazu.

 Keď sa objaví tento symbol alebo je to písomne uvedené, znamená to, že slnečné okuliare nie sú vhodné pre vedenie vozidla. Platí to aj pre kategóriu filtra 4.

#### ČIŠTENIE A ÚDRŽBA:

- Slnečné okuliare pravidelne čistite, zlepši sa tým prehľadnosť a optický komfort.
- Okuliare čistite teplou vodou, v prípade potreby prostriedkami na čistenie okuliarov, po očistení pretrite mäkkou handričkou do sucha.
- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá ani iné chemikálie!

Pri častom používaní môže dôjsť k malým matným škvrnám, alebo k poškrabaniu slnečných šošoviek.

Je to znak bežného opotrebenia. V takomto prípade môžu byť sklá slnečných okuliarov vymenené odborníkom - očným optikom.

Originálne filtre sú k dispozícii v miestnej očnej optike.

Tieto slnečné okuliare vyrobila spoločnosť: CHARMANT GROUP

Tieto informácie sú súčasťou výrobku. Odporúčame vám, aby ste si ich uschovali v priebehu doby užívania slnečných okuliarov.

CHARMANT GROUP potvrđuje da su ove sunčane naočale u skladu s EU Uredbom 2016/425. Također je ispunjena norma EN ISO 12312-1:2013 A1:2015.

#### MEHANIČKA POSTOJANOST:


Mehanička zaštita prikladna u normalnim uvjetima gdje specifične okolnosti zaštite nisu predviđene.

FILTER KATEGORIJA	OPIS	Upotreba	Simbol
0	Sunčane naočale svijetle nijanse	Jako ograničeno smanjenje sunčevog bljeska	 IEC 60417-5955
1		Ograničena zaštita od sunčevog bljeska	 ISO 7000-2948
2	Sunčane naočale za opću uporabu	Dobra zaštita od sunčevog bljeska	 ISO 7000-2949
3		Visoka zaštita od sunčevog bljeska	 ISO 7000-2950
4	Jako tamne sunčane naočale s posebnom svrhom, jako veliko smanjenje sunčevog bljeska	Jako visoka zaštita od izrazitog sunčevog bljeska, npr. na moru, snježnim područjima, na visokim planinama ili u pustinji	 ISO 7000-2951

#### OPREZ:

Ovaj proizvod nije pogodan za sljedeću uporabu:

- Gledanje direktno u sunce.
- Izlaganje umjetnim UV zrakama ili umjetnom izvoru svjetlosti, npr. solarij.
- Vožnja na slabom svjetlu ili noću.
- Zaštita očiju od opasnosti mehaničkog udara.

 Ukoliko se na proizvodu nalazi naljepnica sa slikom prekrizhenog automobila znači da proizvod nije prikladan za vožnju. Također isto vrijedi u slučaju filtra 4.

#### ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Redovito čišćenje naočala popravlja vidljivost i optički komfor
- Čistiti toplom vodom i ako je potrebno, standardnim tekućinama za naočale ili blagom sapunicom, te mekanom tkaninom osušite.
- Ne koristiti razrjeđivače i druge kemikalije!

Intenzivnom uporabom naočala na zaštitnom filteru mogu nastati blage mat mrlje ili ogrebotine. To podrazumijeva normalnu uporabu i čišćenje. Molimo, filtere mijenjajte kod ovlaštenog distributera.






Ove naočale proizvodi: CHARMANT GROUP

Ovaj dokument je sastavni dio proizvoda. Molimo, čuvajte ovaj dokument dok koristite naočale.

CHARMANT GROUP tímto dokumentem potvrzuje, že tyto sluneční brýle odpovídají požadavkům Nařízení EU 2016/425. Jsou také v souladu s evropskou normou EN ISO 12312-1:2013 A1:2015.

#### MECHANICKÁ ODOLNOST:

Sluneční brýle poskytují mechanickou ochranu při nošení za běžných podmínek, kdy na ně nejsou kladeny mimořádné nároky.

FILTR KATEGORIE	POPIS	Použití	Symbol
0		Velmi omezené snížení intenzity slunečního záření	 IEC 60417-5955
1	Sluneční brýle se světlým odstínem	Omezená ochrana proti slunečnímu záření	 ISO 7000-2948
2		Dobrá ochrana proti slunečnímu záření	 ISO 7000-2949
3	Sluneční brýle pro obecné použití	Vysoká ochrana proti slunečnímu záření	 ISO 7000-2950
4	Velmi tmavé sluneční brýle pro zvláštní účely, velmi vysoké omezení intenzity slunečního záření	Velmi vysoká ochrana proti extrémnímu slunečnímu záření, např. u moře, na sněžových pláních, na vysokých horách nebo na poušti	 ISO 7000-2951

#### UPOZORNĚNÍ:

**Výrobek není vhodný** k použití v následujících případech:

- Hledění přímo do slunce.
- Vystavování umělému UV záření nebo umělému světelnému zdroji, např. v soláriu.
- Řízení za špatných světelných podmínek nebo v noci.
- Ochrana očí vůči riziku mechanických nárazů.



Pokud je přítomen tento symbol nebo je to písemně uvedeno, nejsou tyto sluneční brýle vhodné pro řízení vozidla. Totéž platí pro všechny brýle kategorie filtru 4.

#### ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA BRÝLÍ

- Sluneční brýle pravidelně čistěte, zlepšit se tím průhlednost brýlí a optický komfort,
- Brýle čistěte teplou vodou, v případě potřeby běžnými prostředky na čištění brýlí anebo na umývání nádobí, pak je vysušte měkkým hadříkem,
- Nepoužívejte žádná rozpouštědla ani jiné chemikálie!

Při častém používání může dojít k malým matným skvrnám anebo k poškrábání slunečních skel. Je to znakem běžného opotřebení. V takovémto případě mohou být skla slunečních brýlí vyměněna odborníkem očním optikem.

Tyto sluneční brýle vyrobila společnost CHARMANT GROUP






Tyto informace jsou součástí výrobku. Doporučujeme vám, abyste je uschovali v průběhu doby užívání slunečních brýlí.

CHARMANT GROUP potrjuje, da ta sončna očala u strezajo zahtevam Uredba EU 2016/425.

Pravtako izpolnjujejo evropski normativ EN ISO 12312-1:2013 A1:2015.

#### MEHANSKA ODPORNOST

Mehanska zaščita je primerna v normalnih pogojih uporabe, kadar posebna zaščita ni predvidena.

Kategorija filtra	OPIS	Uporaba	Simbol
0		Zelo majhno zmanjšanje bleščanja	 IEC 60417-5955
1	Rahlo zatemnjena sončna očala	Omejena zaščita proti bleščanju	 ISO 7000-2948
2		Dobra zaščita proti bleščanju	 ISO 7000-2949
3	Navadna sončna očala	Visoka zaščita proti bleščanju	 ISO 7000-2950
4	Zelo temna očala za posebne namene, zelo visoko zmanjšanje bleščanja	Zelo visoka zaščita proti močnemu bleščanju, npr. na morju, smučišču, v gorah ali puščavi	 ISO 7000-2951

#### POZOR:

**Izdelek ni primeren** za naslednje načine uporabe:

- Strmenje neposredno v sonce.
- Izpostavljenost umetnim UV-žarkom ali umetnemu viru svetlobe, npr. v solariju.
- Vožnja v slabih svetlobnih pogojih ali ponoči.
- Zaščita oči pred mehanskimi udarci.



Očala, opremljena s tem simbolom ali pisnim obvestilom, niso primerna za vožnjo. Na splošno velja to za vsa očala s filtrom 4. kategorije.

#### ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE:

- Pogosto čiščenje sončnih očal izboljšuje vidljivost in optično udobje.
- Očala očistite s toplo vodo in po potrebi z navadnim čistilom za očala ali detergentom za pomivanje posode. Obrišite jih z nežno krpicco.
- Ne uporabljajte topil ali drugih kemikalij!

Pogosta uporabljanje sončnih očal lahko privede do majhnih matiranih področij ali prask.

To so normalni znaki uporabe. Filter naj zamenja strokovnjak. Originalni filtri so na voljo pri vaših lokalnih optikih.






Ta sončna očala proizvajajo: CHARMANT GROUP

Ta dokument je sestavni del očal. Prosimo, hranite ta dokument, dokler uporabljate ta očala.

CHARMANT GROUP потвърждава, че тези слънчеви очила са създадени съгласно изискванията на Регламент (ЕС) 2016/425. Също така, спазен е и Стандарт EN ISO 12312-1:2013 A1:2015.

**МЕХАНИЧНА УСТОЙЧИВОСТ:**


Механична защита подходяща за нормални условия на ползване, когато не са предвидени особени обстоятелства за защита.

ФИЛТЪР КАТЕГОРИЯ	ОПИСАНИЕ	Употреба	Symbol
0		Много ограничено намаляване на слънчевите отблясъци	 IEC 60417-5955
1	Леко затъмнени слънчеви очила	Ограничена защита срещу слънчеви отблясъци	 ISO 7000-2948
2		Добра защита срещу слънчеви отблясъци	 ISO 7000-2949
3	Слънчеви очила за обща употреба	Висока защита срещу слънчеви отблясъци	 ISO 7000-2950
4	Много тъмни слънчеви очила със специална цел, много голямо намаляване на слънчевите отблясъци	Много висока защита срещу изключително силни слънчеви отблясъци, например на морето, при сняг, във високи планини или в пустинята	 ISO 7000-2951

**ВНИМАНИЕ:**

Продуктът не е подходящ за употреба в следните случаи:

- Взиране право в слънцето.
- Излагане на изкуствени ултравиолетови лъчи или източник на изкуствена светлина, например, солариум.
- Шофиране при слабо осветление или през нощта.
- Защита за очите срещу опасности от механични удари.

 В случай, че се появи този символ или писмено предупреждение, тези очила не са подходящи за шофиране и употреба по време на път. Това важи за всички слънчеви очила с филтър категория 4.

**ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА:**

- Почистването на слънчевите очила редовно подобрява виждането и оптичния комфорт.
- Почиствайте с топла вода и, ако е нужно, стандартни почистващи продукти за очила. Използвайте мека кърпичка за подсушаване.
- Не използвайте разтворители или други химикали! Интензивната употреба на слънчевите очила може да доведе до малки матирани петна или драскотини по плаките.

Подобни промени в състоянието на очилата са нормални при употреба. Моля, обърнете се към специалист да смени плаките. Оригинални плаки можете да намерите в оптиките.






Тези слънчеви очила са произведени от: CHARMANT GROUP

Този документ е неразделна част от продукта. Моля, пазете този документ за времето на употребата на слънчевите очила.

Le CHARMANT GROUP confirme que ces lunettes de soleil répondent aux exigences du règlement UE 2016/425. La norme européenne EN ISO 12312-1:2013 A1:2015 est également respectée.

**RESISTANCE MECANIQUE:**


La protection mécanique convient dans des conditions normales d'utilisation où les caractéristiques particulières de protection ne sont pas prévues.

FILTRE CATEGORIE	DESCRIPTION	Utilisation	Symbole
0		Très faible réduction des reflets du soleil	 IEC 60417-5955
1	Lunettes de soleil légèrement teintées	Protection limitée contre les reflets du soleil	 ISO 7000-2948
2		Bonne protection contre les reflets du soleil	 ISO 7000-2949
3	Lunettes de soleil basiques	Haute protection contre les reflets du soleil	 ISO 7000-2950
4	Lunettes de soleil très sombres à usage spécifique, réduction très élevée des reflets du soleil	Protection très élevée contre un éblouissement extrême du soleil, par exemple en mer, sur un champ de neige, en haute montagne ou dans le désert	 ISO 7000-2951

**AVERTISSEMENT :**

Le produit n'est pas approprié pour les usages suivants :

- Fixer directement le soleil.
- L'exposition aux rayons UV artificiels ou à une source de lumière artificielle, par ex. solarium.
- La conduite en cas de faible éclairage ou la nuit.
- La protection des yeux contre les risques d'impact mécanique.

 Si le symbole indiqué ci-dessus ou la phrase 'Inadapté à la conduite et à une utilisation sur route' apparaît, il convient de ne pas utiliser ce produit lorsque vous conduisez. Ceci vaut également dans le cas du filtre de catégorie 4.

**NETTOYAGE ET ENTRETIEN:**

- Nettoyez régulièrement vos lunettes de soleil pour une meilleure vue et un plus grand confort.
- Nettoyez avec de l'eau chaude et si nécessaire avec un agent de nettoyage standard ou un produit pour la vaisselle. Utilisez un tissu doux pour les sécher.
- N'utilisez pas de solvants ou autres produits chimiques!

En cas d'utilisation intensive, des petites zones mates ou des rayures peuvent apparaître sur les filtres de protection des lunettes. Ceci représente une usure normale et dans ce cas, faites changer le filtre par un spécialiste.

Les filtres d'origine sont disponibles chez votre spécialiste local.

Ces lunettes de soleil sont un produit de la société: CHARMANT GROUP





Ce document fait partie intégrante du produit. Il est recommandé de le conserver pendant toute la durée de vie des lunettes.



CHARMANT GROUP confirms that these sunglasses meet the requirements of the EU Regulation 2016/425. The EN ISO 12312-1:2013 A1:2015 European Norm is also fulfilled.

#### MECHANICAL RESISTANCE:

Mechanical protection suitable in normal conditions of use where particular characteristics of protection are not foreseen.

FILTER CATEGORY	DESCRIPTION	Usage	Symbol
0	Light tint sunglasses	Very limited reduction of sun glare	 IEC 60417-5955
1		Limited protection against sun glare	 ISO 7000-2948
2	General purpose sunglasses	Good protection against sun glare	 ISO 7000-2949
3		High protection against sun glare	 ISO 7000-2950
4	Very dark special purpose sunglasses, very high sun glare reduction	Very high protection against extreme sun glare, e.g. at sea, over snowfields, on high mountains, or in desert	 ISO 7000-2951

#### CAUTION:

The product is not suitable for the following uses:

- Gazing directly at the sun.
- Exposure to artificial UV rays or artificial light source, e.g. solarium.
- Driving in poor light or at night.
- Eye protection against mechanical impact hazards.



In case the symbol appears or in case of a written notice, these sunglasses are not suitable for driving or road use. This generally applies to all sunglasses with filter category 4.

#### CLEANING AND MAINTENANCE:

- Cleaning the sunglasses on a regular basis improves vision and optical comfort.
- Clean with warm water and, if required, standard eyewear cleanser or washing-up liquid. Use a soft cloth for drying.
- Do not use solvents or other chemicals!

Intensive use of the sunglasses can lead to small matt areas or scratches.

Such changes represent normal wear and tear. Please have a specialist change the filter.

Original filters are available at your local opticians.

These sunglasses are produced by the: CHARMANT GROUP

This document is an integral part of the product. Please keep this document for the life of the sunglasses.

CHARMANT GROUP garantisce che questi occhiali da sole rispondono ai requisiti del Regolamento UE 2016/425 e della Norma Europea EN ISO 12312-1:2013 A1:2015.

#### RESISTENZA MECCANICA:

Resistenza meccanica adatta alle condizioni normali dell'uso, dove non sono previste caratteristiche particolari di protezione.

CATEGORIA FILTRO	DESCRIZIONE	Utilizzo	Symbol
0	Occhiali da sole dalla tonalità chiara	Riduzione molto limitata del riverbero solare	 IEC 60417-5955
1		Protezione contro il riverbero solare limitata	 ISO 7000-2948
2	Occhiali da sole per uso generico	Buona protezione contro il riverbero solare	 ISO 7000-2949
3		Alta protezione contro il riverbero solare	 ISO 7000-2950
4	Occhiali da sole per uso speciale molto scuri, riduzione riverbero solare molto alta	Protezione molto alta contro estremo riverbero solare, per es. in mare, sulla neve, in alta montagna o nel deserto	 ISO 7000-2951

#### ATTENZIONE:

Il prodotto non è adatto per gli usi seguenti:

- Osservazione diretta del sole.
- Esposizione a raggi UV artificiali o a una fonte di luce artificiale, per es. un solarium.
- Guida in condizioni di luce scarsa oppure di notte.
- Protezione oculare contro i rischi di impatto meccanico.



Nel caso in cui appaia il simbolo o una nota scritta, questi occhiali da sole non sono adatti alla guida o all'uso su strada. Questo si applica in generale a tutti gli occhiali da sole con categoria di filtro 4.

#### PULIZIA E MANUTENZIONE:

- La costante pulizia degli occhiali da sole migliora la visibilità e il comfort ottico.
- Pulire con l'acqua tiepida e se necessario, con un detergente standard o liquido di lavaggio per gli occhiali. Asciugare poi con una pezzuola morbida.
- Non usare solventi o altre sostanze chimiche!

L'uso intensivo degli occhiali da sole può causare piccole aree appannate o graffiature.

Tali modifiche rappresentano una normale usura.

Fare cambiare il filtro da uno specialista.





I filtri originali sono disponibili presso gli ottici locali.

Questi occhiali da sole sono prodotti da: CHARMANT GROUP

Questo documento è parte integrante del prodotto. Si consiglia la conservazione dello stesso per tutta la durata degli occhiali.

Die CHARMANT GROUP, dass diese Sonnenbrille die Anforderungen der EU Verordnung 2016/425 erfüllt. Die europäische Norm EN ISO 12312-1:2013 A1:2015 wird ebenfalls erfüllt.

**MECHANISCHER WIDERSTAND:** Mechanischer Schutz, der für normale Einsatzbedingungen geeignet ist, bei denen keine besonderen Schutzmaßnahmen erforderlich sind.

FILTER KATEGORIE	BESCHREIBUNG	Verwendung	Symbol
0	Leicht getönte Sonnenbrille	Sehr begrenzte Reduzierung von Sonnenblendung	 IEC 60417-5955
1		Begrenzter Schutz vor Sonnenblendung	 ISO 7000-2948
2	Allzweck-Sonnenbrille	Guter Schutz vor Sonnenblendung	 ISO 7000-2949
3		Hoher Schutz vor Sonnenblendung	 ISO 7000-2950
4	Sehr dunkle Sonnenbrille für besondere Anforderungen, sehr hohe Reduzierung von Sonnenblendung	Sehr hoher Schutz gegen extreme Sonnenblendung, zum Beispiel auf dem Meer, über Schneefeldern, im Hochgebirge oder in der Wüste	 ISO 7000-2951

#### VORSICHT:

**Das Produkt ist nicht geeignet** für folgende Gebrauchsarten:

- Direktes Schauen in die Sonne.
- Einsatz bei künstlichen UV-Strahlen oder künstlicher Lichtquelle, z. B. Solarium.
- Fahren bei schlechten Lichtverhältnissen oder bei Nacht.
- Augenschutz gegen mechanische Gefahren.



Wenn dieses Symbol erscheint oder schriftlich darauf hingewiesen wird, wird davor gewarnt, dass die Sonnenbrille "zum Autofahren nicht geeignet" ist. Dies gilt außerdem für Filterkategorie 4.



ISO 7000-2952B

#### REINIGUNG UND WARTUNG:

- Die Sonnenbrille regelmäßig reinigen, da dadurch Sicht und optischer Komfort verbessert werden.
- Mit warmem Wasser reinigen und falls erforderlich mit herkömmlichem Brillenreinigungsmittel bzw. mit Geschirrspülmittel. Anschließend mit einem weichen Tuch trockenreiben.
- Keine Lösungsmittel oder andere Chemikalien verwenden!

Bei häufigem Gebrauch kann es zu kleinen matten Stellen oder Kratzern auf den Sonnenschutzfiltern der Sonnenbrille kommen. Dies ist ein Anzeichen für normalen Verschleiß; in einem solchen Fall muss der Filter durch einen Fachmann ausgewechselt werden. Originalfilter erhalten Sie bei Ihrem Optiker vor Ort.






Diese Sonnenbrille wurde hergestellt von: CHARMANT GROUP

Diese Informationen sind Bestandteil des Produkts. Wir empfehlen, sie aufzubewahren, solange Sie die Brille benutzen.

CHARMANT GROUP garantiza que estas gafas de sol responden a los requisitos del Reglamento UE 2016/425 y también a los de la Norma Europea EN ISO 12312-1:2013 A1:2015.

#### RESISTENCIA MECANICA:

La resistencia mecánica adecuada a las condiciones normales del uso, en que no están previstas las características particulares de protección.

FILTRO CATEGORÍA	DESCRIPCIÓN	Uso	Símbolo
0	Gafas de sol con tinte claro	Reducción muy limitada del resplandor solar	 IEC 60417-5955
1		Protección limitada contra el resplandor solar	 ISO 7000-2948
2	Gafas de sol de propósito general	Buena protección contra el resplandor solar	 ISO 7000-2949
3		Alta protección contra el resplandor solar	 ISO 7000-2950
4	Gafas de sol de propósito especial muy oscuras, con gran reducción del resplandor solar	Muy alta protección contra el resplandor solar extremo; por ejemplo, en el mar, en campos nevados, en montañas altas o en el desierto	 ISO 7000-2951

#### PRECAUCIÓN:

**El producto no es adecuado** para los siguientes usos:

- Mirar directamente al sol.
- Exposición a rayos UV artificiales o fuente de luz artificial; por ejemplo, un solarium.
- Conducción cuando hay poca luz o por la noche.
- Protección para los ojos contra peligros de impacto mecánico.



El símbolo se usa como advertencia para indicar que estas gafas de sol no son adecuadas durante la conducción. La misma advertencia es aplicable a todas las gafas de sol con un factor de filtro 4.



ISO 7000-2952B

#### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO:

- Limpiar regularmente las gafas de sol para mantener la visión y el confort óptico de las mismas.
- Limpiar con agua tibia y, si fuese necesario, con el agente limpiador habitual o el líquido de lavado para gafas.
- ¡No usar disolventes u otras sustancias químicas!

Con el uso continuo, el filtro protector del sol puede tener pequeñas áreas empañadas o rasguños.

Tales cambios representan un desgaste normal. En tal caso, mandar el filtro al especialista.

El filtro original de repuesto está a su disposición en cualquier distribuidor especializado de su localidad.

Estas gafas de sol han sido fabricadas por: CHARMANT GROUP






Este prospecto es parte integrante del producto. Se aconseja conservarlo durante toda la duración de las gafas.



A CHARMANT GROUP certifica que estes óculos de sol satisfazem os requisitos da Regulamento UE 2016/425. O Projecto de Norma Europeia EN ISO 12312-1:2013 A1:2015 foi igualmente respeitado.

#### RESISTÊNCIA MECÂNICA:



Protecção mecânica adequada para as condições de utilização normais, em que não estão previstas características de protecção particulares.

CATEGORIA DO FILTRO	DESCRIÇÃO	Utilização	Símbolo
0	Óculos de sol de tonalidade clara	Redução muito limitada do brilho do sol	 IEC 60417-5955
1		Protecção limitada contra o brilho do sol	 ISO 7000-2948
2	Óculos de sol de uso geral	Boa protecção contra o brilho do sol	 ISO 7000-2949
3		Protecção elevada contra o brilho do sol	 ISO 7000-2950
4	Óculos de sol de uso especial muito escuros, redução muito elevada do brilho do sol	Protecção muito elevada contra o brilho do sol extremo, por ex. no mar, em campos nevados, em montanhas elevadas ou no deserto	 ISO 7000-2951

#### CUIDADO:

O produto não é adequado para os seguintes usos:

- Olhar diretamente para o sol.
- Exposição aos raios UV artificiais ou a fontes de luz artificial, por ex., solário.
- Condução com iluminação fraca ou à noite.
- Protecção ocular contra perigos de impacto mecânico.

 Caso este símbolo esteja presente ou caso esteja escrito, "Inadequado para condução e utilização em estrada", é conveniente que não utilize este produto durante a condução.  
 Aplicável também no caso do filtro de categoria 4.

#### LIMPEZA E MANUTENÇÃO:

- Limpe os seus óculos regularmente de modo a melhorar a sua visibilidade e sentir conforto a nível óptico.
- Lave com água quente e, se necessário, aplique um produto de limpeza ou um líquido de lavagem próprios para o efeito. Seguidamente, seque-os usando um pano macio.
- Não utilize solventes ou outros produtos químicos!






Se usados com grande frequência, os filtros de protecção solar dos óculos poderão criar pequenas zonas baças ou ficar riscados. Estes sinais são indicadores de um desgaste normal, pelo que nesse caso os filtros deverão ser substituídos por um técnico especializado. Os filtros originais encontram-se disponíveis nas agências autorizadas da sua região.

Estes óculos de sol são um produto: CHARMANT GROUP

Este documento é parte integrante do produto. Aconselha-se a sua conservação por toda a duração dos óculos.

O CHARMANT GROUP πιστοποιεί ότι αυτά τα γυαλιά ηλίου πληρούν τις απαιτήσεις του Κανονισμού ΕΕ 2016/425 Η Ευρωπαϊκός Κανονισμός EN ISO 12312-1:2013 A1:2015 τηρείται επίσης.


ΜΗΧΑΝΙΚΗ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ: Μηχανική προστασία που τυγχάνει κατάλληλη για κανονικές συνθήκες χρήσης στις οποίες δεν απαιτούνται ειδικά μέτρα προστασίας.

ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	Χρήση	Symbol
0	Γυαλιά ηλίου ελαφριάς απόχρωσης	Πολύ περιορισμένη μείωση της αντανάκλασης του ήλιου	 IEC 60417-5955
1		Περιορισμένη προστασία κατά της αντανάκλασης του ήλιου	 ISO 7000-2948
2	Γυαλιά ηλίου γενικής χρήσης	Καλή προστασία κατά της αντανάκλασης του ήλιου	 ISO 7000-2949
3		Υψηλή προστασία κατά της αντανάκλασης του ήλιου	 ISO 7000-2950
4	Πολύ σκουρόχρωμα ειδικά γυαλιά ηλίου, πολύ υψηλή μείωση της αντανάκλασης του ήλιου	Πολύ υψηλή προστασία κατά της αντανάκλασης του ήλιου σε ακραίες συνθήκες, πχ σε θάλασσα, σε χιονισμένες περιοχές, σε ψηλά βουνά ή σε έρημο	 ISO 7000-2951

#### ΠΡΟΣΟΧΗ:

Το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για τις ακόλουθες χρήσεις:

- Ενατένωση απευθείας προς τον ήλιο.
- Έκθεση σε τεχνητές ακτίνες UV ή τεχνητή πηγή φωτός, πχ. soláριουμ.
- Οδήγηση σε ελλιπές φως ή τη νύχτα.
- Προστατευτικά γυαλιά κατά των κινδύνων μηχανικής πρόσκρουσης.

 Όταν παρουσιάζεται αυτό το σύμβολο ή γίνεται γραπτή επισήμανση, προειδοποιείτε ότι τα γυαλιά ηλίου "δεν είναι κατάλληλα για οδήγηση αυτοκινήτου". Αυτό ισχύει παράλληλα για την κατηγορία φίλτρου 4.

#### ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:

- Καθαρίζετε τα γυαλιά ηλίου τακτικά, διότι έτσι βελτιώνεται η ορατότητα και η οπτική άνεση.
- Καθαρίζετε με ζεστό νερό και, αν χρειαστεί, με τα γνωστά μέσα καθαρισμού γυαλιών ομοίως με απορρυπαντικό πιάτων. Κατόπιν στεγνώνετε με ένα απαλό πανάκι.
- Μην χρησιμοποιείτε διαλυτικά μέσα ή άλλα χημικά.

Σε συχνή χρήση μπορεί να παρουσιαστούν μικρά ματ σημεία ή γρατζουνιές στα φίλτρα ηλιοπροστασίας των γυαλιών ειδικό. Αυτό είναι ένδειξη φυσιολογικής φθοράς, και σε αυτή την περίπτωση το φίλτρο πρέπει να αντικατασταθεί από έναν ειδικευμένο. Γνήσια φίλτρα διαθέτει ο οπτικός της περιοχής σας.

Αυτά τα γυαλιά ηλίου είναι προϊόν της: CHARMANT GROUP

Το έντυπο αυτό είναι αναπόσπαστο κομμάτι του προϊόντος Παρακαλώ όπως φυλάξετε το έντυπο καθ' όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος

De CHARMANT GROUP dat deze zonnebril voldoet aan de vereisten van de EU verordening 2016/425. Bovendien is voldaan aan de Europese norm EN ISO 12312-1:2013 A1:2015

#### MECHANISCHE WEERSTAND:

Mechanische bescherming bij normaal gebruik waarbij bepaalde beschermingskarakteristieken niet voorzien zijn.

FILTER CATEGORIE	BESCHRIJVING	Gebruik	Symbol
0	Zonnebril met lichte tint	Zeer beperkte vermindering van zonnescattering	 IEC 60417-5955
1		Beperkte bescherming tegen zonnescattering	 ISO 7000-2948
2	Algemeen doel zonnebril	Goede bescherming tegen zonnescattering	 ISO 7000-2949
3		Hoge bescherming tegen zonnescattering	 ISO 7000-2950
4	Zeer donkere zonnebril met speciaal doel, zeer hoge vermindering zonnescattering	Zeer hoge bescherming tegen extreme zonnescattering, bijv. over sneeuwlandschappen, op hoge bergen of in de woestijn	 ISO 7000-2951

#### LET OP:

Dit product is niet geschikt voor het volgende gebruik:

- Staren rechtstreeks naar de zon.
- Blootstelling aan kunstmatige UV-stralen of kunstmatige lichtbron, bijv. solarium.
- Rijden met weinig licht of 's avonds.
- Oogbescherming tegen mechanisch schokgevaar.



In geval van een goedgekeurd symbool of in geschrift is de betekenis "niet geschikt voor gebruik tijdens autorijden of in het verkeer". Dit geldt ook in het geval van filter categorie 4.

#### REINIGING EN ONDERHOUD:

- Reinig uw zonnebril regelmatig. Dit verbetert het zicht en het optisch comfort.
- Reinig met warm water en indien gewenst, een brilreinigingsmiddel of vaatwasmiddel. Daarna drogen met een zachte en schone doek.
- Gebruik geen oplosmiddel of andere chemicaliën!

Bij intensief gebruik kunnen de zonbeschermingsfilters in uw zonnebril kleine matte viekken of krassen ontwikkelen.

Dit is normale slijtage en in een dergelijk geval moet het filter vervangen worden door een specialist. Originele filters zijn verkrijgbaar bij uw gespecialiseerde dealer.






Deze zonnebril werd geproduceerd door: CHARMANT GROUP

Dit document bevat belangrijke informatie, wij raden u aan om dit de gehele levensduur van de bril te bewaren.

CHARMANT GROUP, at disse solbriller opfylder kravene i henhold til EU forordning 2016/425. Den europæiske norm EN ISO 12312-1:2013 A1:2015 er ligeledes opfyldt.

#### MEKANISK STABILITET:

Mekanisk beskyttelse i normale omgivelser, hvor der ikke stilles særlige krav vedrørende beskyttelsen.

FILTRÉR KATEGORI	BESKRIVELSE	Brug	Symbol
0	Let tonede solbriller	Meget begrænset reduktion af solens genskin	 IEC 60417-5955
1		Begrænset beskyttelse mod solens genskin	 ISO 7000-2948
2	Solbrillers generelle formål	God beskyttelse mod solens genskin	 ISO 7000-2949
3		Høj beskyttelse mod solens genskin	 ISO 7000-2950
4	Meget mørke solbriller med særligt formål, meget høj reduktion af solens genskin	Meget høj beskyttelse mod ekstremt genskin fra solen, eksempelvis ved havet, over sneklædte marker, på høje bjerge eller i ørkenen	 ISO 7000-2951

#### FORSIGTIG:

Produktet egner sig ikke til følgende anvendelser:

- Stirren direkte på solen.
- Udsættelse for kunstige UV-stråler eller kunstig belysning, eksempelvis solarium.
- Kørsel i ringe belysning eller om natten.
- Øjenværn mod mekaniske slagrisici.



I forbindelse med dette symbol eller skriftlig henvisning dertil betyder advarslen "Ikke egnet til brug under kørsel". Også i tilfælde af filterkategori 4.

#### RENSNING OG VEDLIGEHOLDELSE:

- Rens Deres solbriller regelmæssigt. Dette giver bedre syn og komfort.
- Rens med varmt vand og benyt et almindeligt rengøringsmiddel til briller eller opvaskemiddel. Benyt derefter en blød klud til tørring.
- Benyt ingen opløsningsmidler eller andre kemikalier!

Ved intensivt brug kan solbeskyttelsesfiltrene i solbrillerne få matte områder eller ridser. Dette er tegn på normal slitage og i så fald skal glassene udskiftes af en fagmand. Originalfiltre fås hos Deres lokale forhandler.

Disse solbriller er fremstillet af: CHARMANT GROUP

Dette dokument udgør en integreret del af produktet. Vi anbefaler at det opbevares sammen med brillerne i hele dens levetid.

# CHARMANT

## **CHARMANT INC. (HEADQUARTERS)**

6-1 Kawasari-cho  
Sabae City  
Fukui Pref. 916-8555 - Japan  
T +81 (0) 778 53 0380 (International)

## **CHARMANT USA INC.**

400 American Road - Morris Plains  
New Jersey 07950-2400 - U.S.A.  
e-mail: [custserv@charmant.com](mailto:custserv@charmant.com)  
T +1 800 645 2121 (US domestic)  
T +1 973 538 1511 (International)

## **CHARMANT FRANCE SARL**

Front Office  
12-16 rue Sarah Bernhardt  
92600 Asnières-sur-Seine  
France  
e-mail: [contact@charmant.fr](mailto:contact@charmant.fr)  
T +33 (0) 1 49 48 92 00

## **CHARMANT GMBH EUROPE**

Zielstattstrasse 34  
81379 Munich - Germany  
e-mail: [info@charmant.de](mailto:info@charmant.de)  
T +49 (0) 89 21260410 (Germany)  
T +43 (0) 1585 10 11 (Austria)  
T +46 (0) 732 018690 (Sweden)

## **CHARMANT DIVISIE BENELUX**

Pelmolenlaan 12-14 - 3447 GW Woerden  
The Netherlands  
e-mail: [sales@charmantgroup.nl](mailto:sales@charmantgroup.nl) (The Netherlands)  
T +31 (0) 348 41 66 46  
e-mail: [service@charmant.be](mailto:service@charmant.be) (Belgium/Luxemburg)  
T +32 (0) 2 251 22 51

## **CHARMANT HK CO., LTD.**

9/F, Block B, Vita Tower - 29 Wong Chuk Hang Road  
Aberdeen - Hong Kong  
e-mail: [info@charmant.com.hk](mailto:info@charmant.com.hk)  
T +852 28 73 39 01

## **CHARMANT CHINA CO., LTD.**

Room 310, Block B, The Mixc, 1799 Wuzhong Road,  
Minhang District, Shanghai, 201103 - China  
e-mail: [info@charmant.com.cn](mailto:info@charmant.com.cn)  
T +86 (0) 21 52 58 77 11



Declaration of Conformity  
<http://www.charmant.com/e/declaration-of-conformity>

For all not listed countries, please contact  
CHARMANT INC. (HEADQUARTERS)